

SMALL RING MAUSER COCK-ON-OPEN KIT - DAYTON TRAISTER 93-96 COCK-ON-OPEN KIT

Upgrades Action For Easier Operation

Fits 93-96 Mausers. Redesigned cocking piece and striker spring. Works with Dayton Traister, other commercial triggers or military trigger and safety.



Attributes

- Name: DAYTON TRAISTER 93-96 COCK-ON-OPEN KIT
- Manufacturer: DAYTON TRAISTER
- Product no.: 240150096
- Mfr. No.: DCPM
- Make: Mauser
- Model: 93,96
- Delivery weight: 0.045kg

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.x

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el KIT DE AMARTILLADO MAUSER COCKONOPEN](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le KIT COCKONOPEN MAUSER À PETITE BAGUE](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu SMALL RING MAUSER COCKONOPEN](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro MALÝ KRUH MAUSER COCKONOPEN KIT](#)

Sicherheitsanleitung für das SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT

Einführung

Vielen Dank, dass du das SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT erworben hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Funktionalität deiner 9396 MauserGewehre zu verbessern. Es ist wichtig, diese Sicherheitsanweisungen zu lesen und zu verstehen, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass dieses Produkt nur auf 9396 MauserGewehren verwendet wird.
- Gehe beim Umgang mit Feuerwaffen stets vorsichtig vor und befolge die grundlegenden Sicherheitsregeln für Feuerwaffen.
- Halte dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe regelmäßig das Produkt auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Melde unsichere Produktzustände den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle vor der Installation sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und sich keine Patronen im Patronenlager befinden.
- Vermeide übermäßige Kraft während der Installation, um Schäden an der Feuerwaffe oder am Kit zu verhindern.
- Achte darauf, dass das Schlagstück und die Schlagfeder vor der Benutzung korrekt ausgerichtet sind.
- Verwende dieses Kit nur mit kompatiblen Abzügen, wie Dayton Traister oder anderen kommerziellen Abzügen.
- Befolge alle Herstelleranweisungen für die Verwendung deines MauserGewehrs.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vollständig entladen ist.
- Besorge die notwendigen Werkzeuge für die Installation (z. B. Schraubendreher, Zange).

2. Installationsschritte

- Entferne den Verschluss von der MauserFeuerwaffe.
- Modifiziere den Verschluss nach Bedarf, um das neue Schlagstück und die Schlagfeder unterzubringen.
- Installiere das überarbeitete Schlagstück, indem du es korrekt mit dem Verschluss ausrichtest.
- Setze die Schlagfeder wieder ein und stelle sicher, dass sie richtig sitzt.
- Baue den Verschluss wieder zusammen und stelle sicher, dass alle Komponenten sicher sind.

3. Überprüfungen nach der Installation

- Führe einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass der CockonOpenMechanismus reibungslos funktioniert.
- Teste die Funktion des Abzugs, um die ordnungsgemäße Funktion zu bestätigen.

4. Gebrauchsanweisungen

- Verwende die Feuerwaffe in einer sicheren und kontrollierten Umgebung.
- Trage beim Schießen immer geeigneten Augen und Gehörschutz.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung von Feuerwaffen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Verpackungsmaterialien gemäß den lokalen Abfallentsorgungsrichtlinien.
- Wenn das Produkt beschädigt oder unbrauchbar wird, kontaktiere deine lokale Abfallbehörde für geeignete Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich des SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT wende dich bitte an deinen lokalen Händler oder den Hersteller. Stelle sicher, dass du die Produktdetails und alle relevanten Informationen zur Hand hast, um Unterstützung zu erhalten.

Durch die Beachtung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du sicherstellen, dass dein SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT sicher und effektiv verwendet wird. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Richtlinien.

Safety Instruction Guide for SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT

Introduction

Thank you for purchasing the SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT. This product is designed to enhance the functionality of your 9396 Mauser rifles. It is essential to read and understand these safety instructions to ensure safe and effective use of the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that this product is used only on 9396 Mauser rifles.
- Always handle firearms with care and follow basic firearm safety rules.
- Keep this product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the product for signs of wear or damage.
- Report any unsafe product conditions to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Before installation, ensure that the firearm is unloaded and the chamber is clear.
- Avoid using excessive force during installation to prevent damage to the firearm or the kit.
- Make sure the cocking piece and striker spring are correctly aligned before use.
- Only use this kit with compatible triggers, such as Dayton Traister or other commercial triggers.
- Follow all manufacturer guidelines for the use of your Mauser rifle.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation

- Ensure that the firearm is completely unloaded.
- Gather necessary tools for installation (e.g., screwdriver, pliers).

2. Installation Steps

- Remove the bolt from the Mauser rifle.
- Modify the bolt as required to accommodate the new cocking piece and striker spring.
- Install the redesigned cocking piece by aligning it correctly with the bolt.
- Replace the striker spring, ensuring it is seated properly.
- Reassemble the bolt and ensure all components are secure.

3. PostInstallation Checks

- Perform a function check to ensure the cockonopen mechanism operates smoothly.
- Test the trigger function to confirm proper operation.

4. Usage Instructions

- Use the firearm in a safe and controlled environment.
- Always wear appropriate eye and ear protection when firing.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm use.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local waste disposal regulations.
- If the product becomes damaged or unusable, contact your local waste management authority for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT, please reach out to your local dealer or the manufacturer. Ensure you have the product details and any relevant information ready for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure that your SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT is used safely and effectively. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el KIT DE AMARTILLADO MAUSER COCKONOPEN

Introducción

Gracias por adquirir el KIT DE AMARTILLADO MAUSER COCKONOPEN. Este producto está diseñado para mejorar la funcionalidad de tus rifles Mauser 9396. Es esencial leer y comprender estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que este producto se utilice únicamente en rifles Mauser 9396.
- Siempre maneja las armas de fuego con cuidado y sigue las reglas básicas de seguridad de armas.
- Mantén este producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de signos de desgaste o daño.
- Informa sobre cualquier condición insegura del producto a las autoridades correspondientes.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Antes de la instalación, asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y que la recámara esté limpia.
- Evita usar fuerza excesiva durante la instalación para prevenir daños al arma de fuego o al kit.
- Asegúrate de que la pieza de amartillado y el resorte de percusión estén alineados correctamente antes de usar.
- Solo utiliza este kit con disparadores compatibles, como Dayton Traister u otros disparadores comerciales.
- Sigue todas las pautas del fabricante para el uso de tu rifle Mauser.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación

- Asegúrate de que el arma de fuego esté completamente descargada.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación (por ejemplo, destornillador, alicates).

2. Pasos de Instalación

- Retira el cerrojo del rifle Mauser.
- Modifica el cerrojo según sea necesario para acomodar la nueva pieza de amartillado y el resorte de percusión.
- Instala la pieza de amartillado rediseñada alineándola correctamente con el cerrojo.
- Reemplaza el resorte de percusión, asegurándote de que esté colocado correctamente.
- Vuelve a ensamblar el cerrojo y asegúrate de que todos los componentes estén seguros.

3. Verificaciones PostInstalación

- Realiza una verificación de funcionamiento para asegurarte de que el mecanismo cockonopen opere sin problemas.
- Prueba la función del disparador para confirmar el funcionamiento adecuado.

4. Instrucciones de Uso

- Utiliza el arma de fuego en un entorno seguro y controlado.

- Siempre usa protección ocular y auditiva adecuada al disparar.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con el uso de armas de fuego.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.
- Si el producto se daña o se vuelve inutilizable, contacta a la autoridad local de gestión de residuos para conocer los métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con el KIT DE AMARTILLADO MAUSER COCKONOPEN, por favor comunícate con tu distribuidor local o con el fabricante. Asegúrate de tener los detalles del producto y cualquier información relevante lista para asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurarte de que tu KIT DE AMARTILLADO MAUSER COCKONOPEN se utilice de manera segura y efectiva. Gracias por tu atención a estas importantes pautas.

Guide de Sécurité pour le KIT COCKONOPEN MAUSER À PETITE BAGUE

Introduction

Merci d'avoir acheté le KIT COCKONOPEN MAUSER À PETITE BAGUE. Ce produit est conçu pour améliorer la fonctionnalité de tes fusils Mauser 9396. Il est essentiel de lire et de comprendre ces instructions de sécurité pour assurer une utilisation sûre et efficace du produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que ce produit est utilisé uniquement sur les fusils Mauser 9396.
- Manipule toujours les armes à feu avec précaution et suis les règles de sécurité de base.
- Garde ce produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le produit pour détecter des signes d'usure ou de dommage.
- Signale toute condition de produit dangereux aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant l'installation, assure-toi que l'arme à feu est déchargée et que la chambre est vide.
- Évite d'utiliser une force excessive lors de l'installation pour prévenir des dommages à l'arme ou au kit.
- Assure-toi que la pièce de percussion et le ressort de frappe sont correctement alignés avant utilisation.
- Utilise ce kit uniquement avec des détente compatibles, comme celles de Dayton Traister ou d'autres détente commerciales.
- Suis toutes les directives du fabricant pour l'utilisation de ton fusil Mauser.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation

- Assure-toi que l'arme à feu est complètement déchargée.
- Rassemble les outils nécessaires pour l'installation (par exemple, tournevis, pinces).

2. Étapes d'Installation

- Retire la culasse du fusil Mauser.
- Modifie la culasse si nécessaire pour accueillir la nouvelle pièce de percussion et le ressort de frappe.
- Installe la pièce de percussion redessinée en l'alignant correctement avec la culasse.
- Remplace le ressort de frappe, en veillant à ce qu'il soit bien en place.
- Remonte la culasse et assure-toi que tous les composants sont sécurisés.

3. Vérifications PostInstallation

- Effectue un contrôle de fonctionnement pour t'assurer que le mécanisme cockonopen fonctionne en douceur.
- Teste la fonction de la détente pour confirmer un bon fonctionnement.

4. Instructions d'Utilisation

- Utilise l'arme à feu dans un environnement sûr et contrôlé.
- Porte toujours une protection oculaire et auditive appropriée lors du tir.
- Suis toutes les lois et règlements locaux concernant l'utilisation des armes à feu.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout matériau d'emballage conformément aux règlements locaux de gestion des déchets.
- Si le produit devient endommagé ou inutilisable, contacte ton autorité locale de gestion des déchets pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le KIT COCKONOPEN MAUSER À PETITE BAGUE, n'hésite pas à contacter ton revendeur local ou le fabricant. Assure-toi d'avoir les détails du produit et toute information pertinente prête pour obtenir de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux t'assurer que ton KIT COCKONOPEN MAUSER À PETITE BAGUE est utilisé de manière sûre et efficace. Merci de prêter attention à ces directives importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT

Introduzione

Grazie per aver acquistato il SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT. Questo prodotto è progettato per migliorare la funzionalità dei fucili Mauser 9396. È essenziale leggere e comprendere queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che questo prodotto sia utilizzato solo su fucili Mauser 9396.
- Maneggia sempre le armi da fuoco con cautela e segui le regole di sicurezza di base per le armi da fuoco.
- Tieni questo prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per segni di usura o danni.
- Riporta eventuali condizioni di prodotto non sicure alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima dell'installazione, assicurati che l'arma sia scarica e che la camera sia libera.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva durante l'installazione per prevenire danni all'arma o al kit.
- Assicurati che il cocking piece e la molla di percussione siano correttamente allineati prima dell'uso.
- Utilizza questo kit solo con grilletto compatibili, come Dayton Traister o altri grilletto commerciali.
- Segui tutte le linee guida del produttore per l'uso del tuo fucile Mauser.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione

- Assicurati che l'arma sia completamente scarica.
- Raccogli gli strumenti necessari per l'installazione (ad es. cacciavite, pinze).

2. Passaggi di Installazione

- Rimuovi il bullone dal fucile Mauser.
- Modifica il bullone come richiesto per accogliere il nuovo cocking piece e la molla di percussione.
- Installa il cocking piece riprogettato allineandolo correttamente con il bullone.
- Sostituisci la molla di percussione, assicurandoti che sia posizionata correttamente.
- Rimonta il bullone e assicurati che tutti i componenti siano sicuri.

3. Controlli PostInstallazione

- Esegui un controllo di funzionamento per garantire che il meccanismo cockonopen funzioni senza intoppi.
- Testa il funzionamento del grilletto per confermare il corretto funzionamento.

4. Istruzioni per l'Uso

- Utilizza l'arma in un ambiente sicuro e controllato.
- Indossa sempre la protezione per gli occhi e le orecchie durante il tiro.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti l'uso delle armi da fuoco.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali materiali di imballaggio in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Se il prodotto diventa danneggiato o inutilizzabile, contatta l'autorità locale per la gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT, ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore locale o il produttore. Assicurati di avere a disposizione i dettagli del prodotto e qualsiasi informazione pertinente per ricevere assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire che il tuo SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT venga utilizzato in modo sicuro ed efficace. Grazie per la tua attenzione a queste importanti linee guida.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT

Introduksjon

Takk for at du kjøpte SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT. Dette produktet er designet for å forbedre funksjonaliteten til dine 9396 Mauserrifler. Det er viktig å lese og forstå disse sikkerhetsinstruksjonene for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at dette produktet kun brukes på 9396 Mauserrifler.
- Håndter alltid skytevåpenet med forsiktighet og følg grunnleggende sikkerhetsregler for skytevåpen.
- Hold dette produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser jevnlig produktet for tegn på slitasje eller skade.
- Rapporter eventuelle usikre produktforhold til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Før installasjon, sørg for at skytevåpenet er avfyrt og kammeret er klart.
- Unngå å bruke overdreven kraft under installasjonen for å forhindre skade på skytevåpenet eller settet.
- Sørg for at cocking piece og striker spring er riktig justert før bruk.
- Bruk kun dette settet med compatible avtrekkere, som Dayton Traister eller andre kommersielle avtrekkere.
- Følg alle produsentens retningslinjer for bruk av din Mauserrifle.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse

- Sørg for at skytevåpenet er helt avfyrt.
- Samle nødvendige verktøy for installasjon (f.eks. skrutrekker, tang).

2. Installasjonstrinn

- Fjern bolten fra Mauserriflen.
- Modifiser bolten etter behov for å imøtekomme den nye cocking piece og striker spring.
- Installer den redesignede cocking piece ved å justere den riktig med bolten.
- Bytt ut striker spring, og sørg for at den er riktig plassert.
- Sett sammen bolten igjen og sørg for at alle komponenter er sikre.

3. Etterinstallasjonssjekker

- Utfør en funksjonssjekk for å sikre at cockonopen mekanismen fungerer jevnt.
- Test avtrekkerfunksjonen for å bekrefte riktig drift.

4. Bruksanvisninger

- Bruk skytevåpenet i et trygt og kontrollert miljø.
- Bruk alltid passende øye og hørselvern når du avfyrrer.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående bruk av skytevåpen.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle emballasjematerialer i samsvar med lokale avfallshåndteringsforskrifter.
- Hvis produktet blir skadet eller ubrukelig, kontakt din lokale avfallshåndteringsmyndighet for riktige avhendingmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle henvendelser eller bekymringer angående SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT, vennligst kontakt din lokale forhandler eller produsent. Sørg for at du har produktdetaljer og relevant informasjon klar for assistanse.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre at SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT brukes trygt og effektivt. Takk for at du tar hensyn til disse viktige retningslinjene.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu SMALL RING MAUSER COCKONOPEN

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu SMALL RING MAUSER COCKONOPEN. Produkt ten został zaprojektowany, aby zwiększyć funkcjonalność Twoich karabinów Mauser 9396. Ważne jest, aby przeczytać i zrozumieć te instrukcje bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt ten jest używany wyłącznie w karabinach Mauser 9396.
- Zawsze obchodź się z bronią palną ostrożnie i przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki produktu odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Przed instalacją upewnij się, że broń jest rozładowana, a komora jest pusta.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas instalacji, aby nie uszkodzić broni ani zestawu.
- Upewnij się, że część uruchamiająca i sprężyna uderzeniowa są prawidłowo wyrównane przed użyciem.
- Używaj tego zestawu tylko z kompatybilnymi spustami, takimi jak Dayton Traister lub innymi komercyjnymi spustami.
- Przestrzegaj wszystkich wytycznych producenta dotyczących użycia Twojego karabinu Mauser.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie

- Upewnij się, że broń jest całkowicie rozładowana.
- Zgromadź niezbędne narzędzia do instalacji (np. śrubokręt, szczypce).

2. Kroki instalacji

- Usuń zamek z karabinu Mauser.
- Zmodyfikuj zamek w razie potrzeby, aby pomieścić nową część uruchamiającą i sprężynę uderzeniową.
- Zainstaluj przeprojektowaną część uruchamiającą, prawidłowo ją wyrównując z zamkiem.
- Wymień sprężynę uderzeniową, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona.
- Złóż ponownie zamek i upewnij się, że wszystkie komponenty są mocne.

3. Kontrole po instalacji

- Wykonaj test funkcji, aby upewnić się, że mechanizm cockonopen działa płynnie.
- Przetestuj funkcję spustu, aby potwierdzić prawidłowe działanie.

4. Instrukcje użytkowania

- Używaj broni w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.
- Zawsze nosić odpowiednie okulary ochronne i ochronę słuchu podczas strzelania.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących użycia broni palnej.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Jeśli produkt stanie się uszkodzony lub nieużyteczny, skontaktuj się z lokalnymi władzami zajmującymi się gospodarką odpadami w celu uzyskania informacji o prawidłowych metodach utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Zestawu SMALL RING MAUSER COCKONOPEN, skontaktuj się z lokalnym dealerem lub producentem. Upewnij się, że masz dane produktu oraz wszelkie istotne informacje gotowe do uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić, że Twój Zestaw SMALL RING MAUSER COCKONOPEN będzie używany w sposób bezpieczny i skuteczny. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te ważne wytyczne.

Turvaohjeet SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT:lle

Johdanto

Kiitos SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT:in hankinnasta. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan 9396 Mauser kivääriesi toimintaa. On tärkeää lukea ja ymmärtää nämä turvaohjeet varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tätä tuotetta käytetään vain 9396 Mauser kivääreissä.
- Käsittele aseita aina varoen ja noudata perusaseiden turvallisuusohjeita.
- Pidä tämä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuoteolosuhteista asianmukaisille viranomaisille.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että asetta ei ole ladattu ja että patruunapesä on tyhjennetty ennen asennusta.
- Vältä liiallista voimaa asennuksen aikana, jotta estät aseennä tai sarjan vaurioitumisen.
- Varmista, että cocking piece ja striker spring ovat oikein kohdistettu ennen käyttöä.
- Käytä tätä sarjaa vain yhteensopivien laukaisimien, kuten Dayton Traisterin tai muiden kaupallisten laukaisimien kanssa.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita Mauserkiväärin käytössä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Varmista, että ase on täysin tyhjennetty.
- Kerää asennukseen tarvittavat työkalut (esim. ruuvimeisseli, pihdit).

2. Asennusvaiheet

- Poista lukko Mauserkivääristä.
- Muokkaa lukkoa tarvittaessa, jotta uusi cocking piece ja striker spring mahtuvat.
- Asenna uudistettu cocking piece kohdistamalla se oikein lukkoon.
- Vaihda striker spring ja varmista, että se on kunnolla paikoillaan.
- Kokoa lukko uudelleen ja varmista, että kaikki osat ovat tiukasti paikoillaan.

3. Asennuksen jälkeiset tarkastukset

- Suorita toimintatarkastus varmistaaksesi, että cockonopen mekanismi toimii sujuvasti.
- Testaa laukaisimen toiminta varmistaaksesi, että se toimii oikein.

4. Käyttöohjeet

- Käytä asetta turvallisessa ja hallitussa ympäristössä.
- Käytä aina sopivia silmä- ja korvasuojia ampumisen aikana.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä aseiden käytössä.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki pakkamateriaalit paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Jos tuote vaurioituu tai siitä tulee käyttökelvoton, ota yhteyttä paikalliseen jätteidenhallintoviranomaiseen oikeiden hävitysmenetelmien osalta.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT:iin, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajaan. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot ja kaikki asiaankuuluvat tiedot valmiina saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa, että SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT:si käytetään turvallisesti ja tehokkaasti. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin ohjeisiin.

Säkerhetsinstruktioner för SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT

Introduktion

Tack för att du köpt SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT. Denna produkt är utformad för att förbättra funktionaliteten hos dina 9396 Mausergevär. Det är viktigt att läsa och förstå dessa säkerhetsinstruktioner för att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att denna produkt endast används på 9396 Mausergevär.
- Hantera alltid skjutvapen med försiktighet och följ grundläggande säkerhetsregler för skjutvapen.
- Håll denna produkt utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet produkten för tecken på slitage eller skador.
- Rapportera eventuella osäkra produktförhållanden till berörda myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Innan installation, se till att skjutvapnet är oladdat och att kammaren är tom.
- Undvik att använda överdriven kraft vid installation för att förhindra skador på skjutvapnet eller kitet.
- Se till att cocking piece och striker spring är korrekt justerade innan användning.
- Använd endast detta kit med kompatibla avtryckare, såsom Dayton Traister eller andra kommersiella avtryckare.
- Följ alla tillverkarens riktlinjer för användning av ditt Mausergevär.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse

- Se till att skjutvapnet är helt oladdat.
- Samla nödvändiga verktyg för installation (t.ex. skruvmejsel, tänger).

2. Installationssteg

- Ta bort slutstycket från Mausergevär.
- Modifiera slutstycket som krävs för att rymma den nya cocking piece och striker spring.
- Installera den omdesignade cocking piece genom att justera den korrekt med slutstycket.
- Byt ut striker spring och se till att den sitter ordentligt.
- Montera slutstycket igen och se till att alla komponenter är säkra.

3. Kontroller efter installation

- Utför en funktionskontroll för att säkerställa att cockonopenmekanismen fungerar smidigt.
- Testa avtryckarfunktionen för att bekräfta korrekt drift.

4. Användningsinstruktioner

- Använd skjutvapnet i en säker och kontrollerad miljö.
- Bär alltid lämpligt öga och hörselskydd vid skjutning.
- Följ alla lokala lagar och regler angående användning av skjutvapen.

Avfallsanvisningar

- Kassera eventuella förpackningsmaterial i enlighet med lokala avfallshanteringsregler.
- Om produkten blir skadad eller oanvändbar, kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för korrekta avfallshanteringsmetoder.

Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren. Se till att du har produktens detaljer och eventuell relevant information redo för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa att ditt SMALL RING MAUSER COCKONOPEN KIT används på ett säkert och effektivt sätt. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga riktlinjer.

Bezpečnostní pokyny pro MALÝ KRUH MAUSER COCKONOPEN KIT

Úvod

Děkujeme, že jste zakoupili MALÝ KRUH MAUSER COCKONOPEN KIT. Tento produkt je navržen tak, aby zvýšil funkčnost vašich pušek Mauser 9396. Je nezbytné si přečíst a porozumět těmto bezpečnostním pokynům, aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl tento produkt používán pouze na puškách Mauser 9396.
- Vždy manipulujte s palnými zbraněmi opatrně a dodržujte základní pravidla bezpečnosti při manipulaci se zbraněmi.
- Držte tento produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení nebo poškození.
- Nahlaste jakékoliv nebezpečné podmínky produktu příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před instalací se ujistěte, že je palná zbraň vybitá a komora je prázdná.
- Vyvarujte se používání nadměrné síly během instalace, abyste předešli poškození zbraně nebo kitu.
- Ujistěte se, že je kohout a pružina úderníku správně zarovnány před použitím.
- Používejte tento kit pouze s kompatibilními spouštěmi, jako jsou Dayton Traister nebo jiné komerční spouště.
- Dodržujte všechny pokyny výrobce pro používání vaší pušky Mauser.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava

- Ujistěte se, že je palná zbraň zcela vybitá.
- Shromážděte potřebné nástroje pro instalaci (např. šroubovák, kleště).

2. Kroky instalace

- Odstraňte závěr z pušky Mauser.
- Upravte závěr podle potřeby, aby se přizpůsobil novému kohoutu a pružině úderníku.
- Nainstalujte přepracovaný kohout tak, aby byl správně zarovnán se závěrem.
- Vyměňte pružinu úderníku a ujistěte se, že je správně usazena.
- Znovu sestavte závěr a ujistěte se, že všechny komponenty jsou bezpečné.

3. Kontroly po instalaci

- Provedte funkční kontrolu, abyste zajistili, že mechanismus cockonopen pracuje hladce.
- Otestujte funkci spouště, abyste potvrdili správnou činnost.

4. Pokyny pro používání

- Používejte palnou zbraň v bezpečném a kontrolovaném prostředí.
- Vždy noste vhodnou ochranu očí a uší při střelbě.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání palných zbraní.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoliv obalové materiály v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.
- Pokud se produkt stane poškozeným nebo nepoužitelným, kontaktujte místní úřad pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoliv dotazy nebo obavy týkající se MALÉHO KRUHU MAUSER COCKONOPEN KIT se obraťte na svého místního prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte připraveny podrobnosti o produktu a jakékoli relevantní informace pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit, že váš MALÝ KRUH MAUSER COCKONOPEN KIT bude používán bezpečně a efektivně. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým pokynům.